

ETOILE D'OR

*Huile de qualite
superieure sans cholesterol*

**Huile Vegetale
100% coton**



RAFFINERIE MODERNE DU BURKINA

ETOILE D'OR

est une huile végétale de coton
hautement raffinée; sans cholestérol ,
elle est vivement recommandée pour ses
qualités nutritionnelles.

A utiliser impérativement a vos
cuissons, fritures, grillades,
marinades, assaisonnements,
salades, etc...



Fabriqué par

la Raffinerie Moderne du Burkina (R.M.B)
Z.I. Kossodo
01 BP 1171 Ouagadougou 01
BURKINA FASO

Tel: (226) 50 35 61 41 - (226) 50 35 72 19 - Fax: (226) 50 35 72 18 - E-mail: soudanm@fasonet.bf

بوركينافاسو في سطور انها ارض الناس الطاهرين

انها دولة في غرب افريقيا، تحيطها ستة دول هي مالي من الشمال، النيجر من الشرق، بنين من الجنوب الشرقي، وتوغو وغانا من الجنوب، وساحل العاج من الجنوب الغربي، فهي تقع ضمن دول الصحراء الكبرى في افريقيا، مساحتها ٢٧٤,٢٠٠ كلم، ويبلغ عدد سكانها حدود ١٢ مليون نسمة وتعتمد على الزراعة ومن منتجاتها الفول السوداني، الذرة، القطن، والمواشي.

تعتبر مدينة واغا دوغو اهم مدن البلاد وهي العاصمة، وكان اسمها في الماضي جمهورية فولتا العليا، وفي عام ١٩٨٤ ابدل اسمها إلى بوركينافاسو والتي تعني الناس النزيهين الطاهرين بوركينافاسو تعني بلغة الموري الناس الطاهرين، وفاسو تعني بلغة ديولا دار الاب.

بوركينافاسو خضعت للاستعمار الفرنسي، ثم ضمت لمستعمرة السنغال، ثم اصبحت مستعمرة منفردة عام ١٩٦٠. ونالت استقلالها عام ١٩٦٠، فهي دولة داخلية لا سواحل لها ومنافذها للعالم الخارجي ساحل العاج وغانا، أما ارضها فهي من الصخور النارية وينتشر فوقها بعض القمم والجبال وتضم اودية نهريه عديدة وتنتشر المستنقعات المنخفضة، مثل مستنقع ”جوروما“ موطن ذبابة (تسي تسي) الضارة.





ماري روز حداد حاج

عقيلة القنصل اللبناني الفخري في بوركينا فاسو

تركت لبنان وعمتي كانت بين الحياة والموت

تسقط دموعي عندما أعلم بأن هناك مريض لا يستطيع مساعدته



ماري روز حاج في حركة دائمة، قليلة الكلام، كثيرة الافعال، فهي متواجدة في كل نشاطات سيدات لبنان في بوركينا فاسو، هي الام والشقيقة للجالية التي تسعى دائماً الى جمع شمل السيدات من خلال يوم قروي على الصاج، أو من خلال معارض تراثية، وتبقى دموعها سجيئة بين العين والرمش على الفقراء المشردين وعلى ألم وعذاب الآخرين. ومجلة الحاضر تشكرها على اهتمامها ومحبتها، وفي منزلها بين الشموع المضاءة للسيدة العذراء كان هذا اللقاء.

أنا ابنة انطلياس قبل ان اتعرف على زوجي جوزف حاج، واليوم اعتبر نفسي ابنة بلدين هما عنيطورة المتن وانطلياس. فقد تعرفت على زوجي في لبنان هو قريب ابن خالي، حيث جاء لزيارتنا في المنزل، وهكذا تم النصيب عام ١٩٩١.



ماري روز مع سيدات من الجالية اللبنانية في بوركينا فاسو



القنصل حاج مع عقيلته ماري وابنته جسيكا



القنصل مع عقيلته ماري روز

- هل تتذكرين اول كلمة غزل قالها لك زوجك؟

لم يقل شيئاً ولكن عيونه كانت تتكلم. (وتضحك ماري روز).

- قبل غربتك الى أفريقيا برفقة زوجك، كيف كانت

ليلة الوداع مع الاهل؟

كنا في بكاء، قبل ليلة السفر، فالوداع كان مرأً وصعباً، خاصة كانت عمتي بين الحياة والموت في المستشفى فودعتها ورحلت الى افريقيا. (هنا توقفت المقابلة لدقائق بعد ان انسابت دموع ماري روز).

- بالعودة الى الاغتراب، هل اصطدمت بمجتمع غريب

عن عاداتك في بداية حياتك الاغترابية؟

لم اشعر بالوحدة كون لدينا اقرباء في بوركينا فاسو ولكنني تأثرت على هذا المجتمع الذي يعاني الفقر وأطفال مشردة بالشوارع، هذا الذي آلمني بالصميم.

- مما تتألف عائلتك؟

لدي اربعة اولاد وهم: جسيكا، ايلي، جوزف، ودايفد، وعلى رأس العائلة زوجي القنصل جوزف حاج.

- ما هو دور المرأة اللبنانية بالاغتراب؟

دور المرأة اللبنانية في الاغتراب مضاعف لانها بعيدة عن الوطن والاهل، فهي وحيدة، فقد مررنا بظروف صعبة وتجارب كون لا يوجد لدينا مجموعة اطباء ومستشفيات كنا نضطر للإلتصال بالاطباء في لبنان للمعالجة او للاستشارة، فهذه معاناة صعبة، فالمرأة اللبنانية في الاغتراب هي المدرسة والوطن واللغة والعادات والتقاليد وزرع حب لبنان في نفوس اولادها.

- هل لديكم جمعية للسيدات في بوركينا فاسو؟

لا توجد جمعية دائمة، فنحن من حين لآخر نقيم معرضاً للاشغال اليدوية ويعود ريعها لمساعدة المؤسسات الخيرية خاصة للعميان والمشردين والايتام في بوركينا فاسو.

- هل تشجعين المرأة اللبنانية على الاغتراب؟

الاغتراب ليس بالامر السهل، خاصة الابتعاد عن الاهل، والوطن، ولكن لا احد يدري ما يخبئه له المستقبل.

- ماذا تعني لك انطلياس؟

حياتي كلها، اهلي، بيتي الذي ابصرت فيه النور، الحنان، انه الوطن الصغير الذي انتمي اليه فهذه البلدة الصغيرة علمتني حب الوطن الكبير الذي يدعى لبنان.

- ماذا تتمنين للبنان؟

كل خير، واهم شيء السلام

- السؤال الأخير، لماذا سقطت دمعتك أثناء المقابلة؟

سقطت وتسقط دمعتي عندما اعلم بأن هناك مريض وانا لا استطيع مساعدته.



نحن عائلة موحدة



فارس مع عقييلته سهير

فارس انطون رستم

تيمناً بالوالدة اطلقنا اسم مارينا

نجاحنا تضامن العائلة

نجاح مؤسسة مارينا يعود الى تضامن العائلة والاشقاء لذا اطلقوا على السوبر ماركت اسم مارينا وهو اسم الوالدة وفاءً لتضحياتها.

يستوردون من لبنان أكثرية المواد الغذائية فهم وكلاء لبعض الاصناف، ومن سوريا أيضاً، ومن بعض الدول الأوروبية لإرضاء جميع الاذواق.

يعملون بمصادقية في عدة دول أفريقية لذا نالوا ثقة ومحبة الزبائن. وكعادته بابتسامة وترحيب اللبثاني وقلبه المشرع لكل زائر كان لنا مع الصديق فارس رستم هذا اللقاء في بوركينا فاسو وفي مكتب سوبر ماركت مارينا.

نحن مواليد عينطورة المتن في لبنان، تركت الوطن سنة ١٩٨٨ الى افريقيا وبالتحديد الى بوركينا فاسو، حيث كان شقيقي فادي يعمل في مالي، في البداية انخرطت في مجموعة حاج لدى القنصل جوزف حاج كمحاسب، ثم انتقلت للعمل في المواد الغذائية، وعند وصول شقيقي القنصل جورج افتتحنا محلاً صغيراً، وبالجهد والتعب والمصادقية اصبح لدينا مارينا ماركت.

- لماذا اخترتم اسم مارينا؟

تيمناً بإسم الوالدة أطال الله بعمرها، وايضاً لتضحياتها، ولدينا اليوم في بوركينا فاسو اربعة فروع، وفرع للبيع بالجملة.

- هل تستوردون بعض المواد الغذائية من لبنان

وسوريا؟

أكثرية المواد الغذائية من لبنان وسوريا ونحن وكلاء



المطران نجيم والاب شلهوب وعائلة رستم



عائلة رستم مع الوالدة مارينا



فارس رستم وعقيلته سهير

اخرى في بوركينا فاسو.

- هل تزور لبنان؟

مرتين في السنة، فزوجتي لبنانية من غوسطا في كسروان من عائلة بلان ولدي أربعة أولاد والسنة القادمة ستستقر العائلة في لبنان لان ابنتي الكبرى ستدخل الجامعة والاولاد في المدارس اللبنانية، وهذا سيحكم عليّ زيارة لبنان أكثر من أربع مرات في السنة.

- ماذا تتمنى للبنان؟

في بلاد الاغتراب تعيش، اما في لبنان فتحيا، أتمنى لهذا الوطن الذي يحمل ستة آلاف سنة من الحضارة والتاريخ ان يعود منارة للشرق والغرب، كما اتمنى لمجلة الحاضر دوام النجاح لانها صوتنا في الوطن.

لعدة اصناف غذائية لبنانية.

- هل نجاحكم يعود الى تضامن العائلة؟

التضامن قوة ونحن عائلة موحدة ويد واحدة بالاضافة الى ملاحقة العمل والمصادقية في التعامل.

- كيف تقيم سوبر ماركت مارينا هل هي من الأوائل

في بوركينا فاسو؟

الزبون هو الذي يقيم الجودة والاسعار، فنحن نعتبر بان الزبون دائماً على حق، والزبائن اصبحوا اصدقاء لمارينا.

- ما هي مشاريعكم المستقبلية؟

والله القنصل جورج لا يرتاح ولا يدعنا نرتاح دائماً في عمل مستمر، ولدينا عدة مشاريع في غانا والنيجر، ولدينا مشاريع واستثمارات في لبنان، بالاضافة إلى مشاريع



يوسف رامز عميص

الجالية اللبنانية تعيل ٧ آلاف عائلة

فخور بالجالية اللبنانية التي اعطت الصناعة والتجارة والانسانية للشعب في بوركينا فاسو. فهو يرى بأنها جالية نموذجية بالألفة بل نبي لبنان الصغير في هذه البلاد، ومن حسنة افريقيا بان الجيل الجديد لا يذوب ويبقى انتماؤه للوطن، فهو من الذين يعملون على الاستقرار بالوطن في سن التقاعد، وفي مكتبه كان هذا اللقاء.

نحن مواليد صور والوالد جاء الى السنغال عام ١٩٤٢ رحمه الله. سنة ١٩٧١ التحقنا بالوالد الى دكار فعشقت السنغال كانت جالية كبيرة، لذا دخلت مدارسها وانا في سن الحادية عشر، اما بقية الأشقاء فانخرطوا بالتجارة، وفي سن العشرين قررت السفر الى الولايات المتحدة الأمريكية وبالتحديد إلى مدينة Austin في تكساس حيث تخرجت بالهندسة الكهربائية والكومبيوتر كما درست ادارة الاعمال وصناعة الحديد حيث تعرفت على زوجتي فدوى عميص في اميركا ولدينا اليوم ولدان. وسنة ٢٠٠٠ أسست مصنعاً للحديد في بوركينا فاسو واليوم تصدر لمالي والنيجر.

يرى أنه هو صاحب المصنع، وحسب الاحصاءات فإن الجالية اللبنانية تعيل سبعة آلاف عائلة من الشعب في بوركينا فاسو، باختصار أنها جالية تعيش المحبة والالفة والتضامن.

- ما هو مصير الجيل الجديد الذوبان؟

في افريقيا لا خوف على الجيل الجديد، واللغة ليست بعائق لان كل لبناني يتكلم الانكليزية، واللبناني يستثمر في وطنه، حتى الجيل الجديد يملك الحنين للوطن.

- كيف تقيم الجالية اللبنانية في بوركينا فاسو؟

كلنا نعرف بعضنا البعض، فهنا الجالية لها مصداقية وسمعة طيبة عكس بعض الدول الافريقية، اللبناني عادة يبني ويساهم ويتعاطف مع الشعب والمسؤولين ولدينا اليوم ٨٠٠ لبناني في بوركينا فاسو، والقنصل اللبناني الفخري جوزف حاج يهتم كثيراً بأمور الجالية، وعلاقاته مميزة مع المسؤولين، فأنا دائماً أتفاعل مع الموظفين بتواضع واحترام كي يشعروا بأن كل موظف





الجالية تعيش المحبة والألفة

- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟

زوجتي تتمنى الرجوع الى لبنان ولكن اصبحنا نحن من يلحق الاولاد، ربما يكون سن التقاعد بين اميركا ولبنان.

- كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟

بالاستثمار في مدينتي صور، كل سنتين أزور الوطن، كما حافظت على أسمى والدفاع عن لبنان وشرح تاريخه وحضارته أمام المسؤولين، فأنا فخور بهويتي لقد استطعنا ان نبني لبنان الصغير في بوركينا فاسو من خلال نشاطات الجالية من حفلات اجتماعية إلى حفلات قروية، وفي المناسبات الوطنية.

- ماذا تعني لك صور؟

انها الجذور، فهي صور الفينيقية، قلعة صور والذكريات حيث كنت ألعب بالقلعة والناطور يلاحقنا، انها بلدة تاريخية.

- ماذا تتمنى للبنان؟

الاستقرار الداخلي كي نواجه التحديات بالخارج.



لبنان الصغير في بوركينا فاسو



عدنان محمد غلاييني

نعم ساهمت في بناء المساجد والمدارس

الصدفة نقلته الى بوركينافاسو، بعد ان تعرض لحادث أليم، فخر حلمه بالتخصص بالطيران، ودخل عالم الصناعة، ولكنه لم ينسِ وطنه لبنان فاستثمر فيه ولم يزل، ساهم في بناء المساجد والمدارس وقال عدة أوسمة تقديرية. انه ابن بيروت التي تعيش في قلبه ووجدانه، وكأنه السمكة اذا خرجت من رأس بيروت تفقد الحياة، وفي مصنعه اجرت الحاضر معه هذا اللقاء.

يستعملونه دواء للحنجرة باعتبار الطقس ناشف، ويحمل الغبار معه، فكانوا يضعون حبة الـ BONBON بالشاي.

- ما رأيك بالجالية اللبنانية؟

في الماضي كنا نجتمع يومياً، اليوم لا احد يرى الآخر، فأنا أقضي شهراً في لبنان وشهراً في بوركينافاسو واقضي نهاري بين المصنع والمنزل لا يوجد لدينا نادي او مؤسسة، فنحن نجتمع بالحالات الطارئة ونعتبر انفسنا مكتباً للجالية مع سعادة القنصل اللبناني، والسادة: كرم، فوزي عازار، ريمون حجار، وآخرين ونحن دائماً نسارع مع بقية الجالية لمساعدة الدولة، أما على صعيد التشرذم

نحن من رأس بيروت، جئت الى أفريقيا بالصدفة عام ١٩٦٧، حيث كان صهري لديه مصنع Bonbon في بوركينافاسو، فقد وقع له حادث مؤلم بالسيارة فاضطرت للاشراف على المصنع اثناء غيابه وخلال هذه الفترة خسرت أصابعي على ماكينة التقطيع، وهكذا خسرت أيضاً حلمي لانني كنت بصدد السفر الى أميركا للتخصص بالطيران، فاضطرت للبقاء وأنا في سن التاسعة عشر، وحالياً لدينا معمل لصناعة الـ BONBON والعلكة، والـ SHIPS نوزع فقط في بوركينافاسو، والجدير بالذكر بان الـ BONBON مثل الدواء فعلى عهد الاستعمار البريطاني كانوا





ياريت لبنان هيك

فالجالية تبقى هي الافضل بوحدتها بالنسبة لبقية الدول الافريقية.

- هل اللبناني محترم في بوركينافاسو؟

جداً "يا ريت لبنان هيك" هنا تقابل الوزير ساعة تريد ليسهل لك الامور وهذا دليل على محبة واحترام الدولة للجالية اللبنانية.

- كيف خدمت وطنك وأنت في الخارج؟

في عدة استثمارات ففي عام ١٩٧٤ اسست مصنع للخياطة، وفي عام ١٩٩٠ افتتحت مصنعاً لل ships في لبنان، واليوم لدي مشروع بناء في رأس بيروت وفي منطقة بشامون.

- هل الدولة اللبنانية تسأل عن الاغتراب؟

لم نر مسؤولاً لبنانياً لا احد يعرف اين تقع بوركينافاسو فالأكثرية يعرفون ابيدجان والسنغال، فأنا أشكر القنصل اللبناني الفخري الذي يهتم بكل الأمور من ماله الخاص.

- يلاحظ بأن لديك أوسمة من دولة بوركينافاسو؟

نعم، انا ساهمت في بناء أكثر من خمسة عشر مسجداً في بوركينافاسو مع آبار للمياه كما ساعدت بعض المدارس وبعض العائلات لذا قدم لي رئيس الجمهورية السابق وسام استحقاق والرئيس الحالي وسام آخر. وهذه المساعدات التي قدمتها عربون محبة ووفاء لدولة بوركينافاسو.

- ماذا تعني لك رأس بيروت؟

هي كل شيء وطني من اجلها أعود، فأنا كالمسكة اذا اخرجتني من رأس بيروت أفقد الحياة.

- ماذا تتمنى للبنان؟

الازدهار، فهو مرجع كل مغترب في افريقيا نحن عكس اميركا وكندا واستراليا لا ندوب بالمجتمع الافريقي وعودتنا لا بد منها.



مع ابنه محمد وصهره بلال شمعة

CADO DECO



Cado Deco

Section Groupe Electrogène
Tel: 50.33.13.93

Cado Deco

Section Alimentaire
Tel: 50.33.12.93

01 BP 939 Ouagadougou 01
Av. Bassawarga Porte 1875
Burkina Faso

Bingo Market

Ouagadougou 01
Koulouba Secteur 4
Avenue de la paix

Tel: 00(226) : 70.26.06.05
00(226) - 50.30.54.96

E-mail: cadodeco@fasonnet.bf
cadodeco@hotmail.com
cadodeco@yahoo.fr

Fax: 00(226) - 50.30.54.97



ميشال يوسف سكاف

نعمل في ثلاث دول فرنسا، افريقيا، ولبنان لا احد يحمي اللبناني في افريقيا إلا الله



ضريبة الإغتراب تشرذم العائلة

يعمل في بوركينا فاسو ويستثمر في لبنان من خلال حالات CADO DECO في المتن، بالإضافة الى محل للألبسة النسائية والرجالية ايماناً منه بالوطن.

أما فيما يتعلق بالرجالية فإنها تمثل لبنان الصغير من سهرات قروية الى مدرسة للغة، وهناك دراسة لبناء نادي لبناني. ميشال سكاف من رجال الاعمال الذي حقق نجاحات من خلال تجارته بين فرنسا والصين، وبوركينا فاسو ولبنان. وفي مكتبه اجرت الحاضر معه هذا اللقاء.

نحن من بلدة شرين المتن، درست التجارة في لبنان عام ١٩٩٣، اتجهت الى الصين مع مجموعة من الاصدقاء قبل وصولي الى افريقيا، وهكذا اطلعت على البضائع التي تلاقي رواجاً في أوروبا وافريقيا. وفي عام ١٩٩٤ جئت الى بوركينا فاسو إذ كان والد زوجتي جوزف طانيوس عازار يملك سوبرماركت فعملتُ معه، وبعد سنة ابتدأت بالاستيراد من الصين الى فرنسا ومن ثم الى بوركينا فاسو، هذه كانت البداية، وحالياً لدي صالة في فرنسا مع شريك لبيع المفروشات والمكاتب، والاضاءة، وتجهيزات للحدائق، وزينة وألعاب. وهذا أيضاً متواجد في بوركينا فاسو بإسم CADO-DECO، والبيع بالجملة والمفرق. ولدي أيضاً عدة اشغال ومؤسسات في هذا البلد بالإضافة الى فرع في لبنان بإسم CADO-DECO في الرابية تضم صاليتين للعرض كما افتتحت في لبنان محل للملبوسات الرجالية والنسائية في بيت الشعار، فأنا استثمر في لبنان انه وطننا.



ميشال سكاف مع عقيلته تانيا



ميشال مع شقيقه هنري وابنته



أعشق بلدي شرين

- في البداية هل اصطدمت بمجتمع غريب عن عاداتك؟

عندما استقلت الطائرة قلت في نفسي لبنان فقط للعطلة الصيفية، فكنت أرى بأن النجاح دائماً مزروع بالشوك، لذا قررت تخطي كل الحواجز للوصول الى شارع النجاح.

- ما رأيك بالجالية اللبنانية في بوركينا فاسو؟

القنصل اللبناني الفخري جوزف جاح يسعى لتوحيد الجالية فهو في نشاط دائم، من المساهمة في بناء كنيسة إلى جمع شمل الجالية، فهناك سهرات قروية، ومدرسة للغة العربية، ولديه مشروع لنادي لبناني ومستوصف، بل بنى للجالية اللبنانية في بوركينا فاسو.

- ما هو مصير الجيل الجديد المولود في هذه البلاد؟

عندما يصبحون على أبواب الجامعات فلا بد من تشرذم العائلة بين أوروبا ولبنان هذه ضريبة الاغتراب.

- الا تعيش حلم العودة والاستقرار في الوطن؟

اللبناني لا يعترف بسن التقاعد يبقى يعمل فأنا اعشق بلدي شرين هي طفولتي، ووصيتي ان ادفن فيها.

- هل تشجع اللبناني على الاغتراب؟

المهم ان لا يفرغ الوطن من ابنائه، لان فرص العمل محدودة في لبنان، فأنا ارسلت بضائع الى لبنان عام ٢٠٠٦ خلال العدوان الاسرائيلي وبقيت اشهرألا اعرف مصيرها ويدنا على قلبنا فاللبناني المقيم بحاجة الى استقرار والاهتمام بشؤونه الاجتماعية والانمائية، وايجاد فرص العمل لتحقيق طموحات اللبناني في وطنه.

- هل شعرت بأن الحكومة اللبنانية سألت عن الاغتراب؟





ميشال سكاف مع كريمته

لا أحد يسأل، في حرب تموز ٢٠٠٦ جاءت البواخر لاجلاء الفرنسيين والأميركيين أما نحن فكنا سجناء تحت نيران اسرائيل، ولا نستطيع السفر والعودة الى أفريقيا، أما في حالة الاضطرابات في افريقيا لا أحد يحمي اللبناني إلا ربه. فأنا أتمنى على الحكومة شد روابط بين دول الاغتراب بزيارات رسمية مكثفة لتقوية الوجود اللبناني في الخارج.

- ما هي مشاريعك المستقبلية في بوركينافاسو؟

لدي عدة مشاريع، منها سوبرماركت وصالة لمولدات كهربائية، وتجارة المواد الغذائية بالجملة، بالإضافة الى معدات زراعية، وهناك دراسة تأسيس معمل صناعي في بوركينافاسو.

- ماذا تتمنى للبنان؟

السلام والاستقرار النفسي والمعنوي وعلى الحكومة العمل على الحد من هجرة ابناء الوطن.



يجب الحد من هجرة ابناء الوطن



مصطفى محمد سودان

حسنة الاغتراب الأفريقي بأن اللبناني لا يذوب



اضطرته الأحداث الأليمة التي وقعت في لبنان للاستقرار في بوركينا فاسو، فهو يحمل الوفاء لهذه البلاد التي شرعت ابوابها للبنانيين، يعمل في بوركينا وهدفه لبنان يعيش الحنين الى الوطن، ولكنه يتساءل أين التسهيلات المقدمة للمغترب عند عودته الى لبنان وتشجيعه على الاستقرار، اين تبادل الزيارات الرسمية بين البلدين، وفي مكتبه كان لنا معه هذا اللقاء.

- لو قدر لك تختار، هل كنت تختار بوركينا فاسو؟

بصراحة كان لدي فرص كثيرة لانتقل الى دول أخرى، ولكنني أحببت هذا البلد لأنني أشعر بأمان وشعبها طيب، نعم كنت اختار بوركينا فاسو.

- هل انت نادم على اغترابك؟

احياناً اندم ٢٤ سنة امضيها في افريقيا لم اتذوق لذة العيش في لبنان، ثم اعود الى الواقع وأتساءل اذا بقيت في لبنان ماذا كنت استطعت فعله، فأنا لا أنكر خيرات بوركينا فاسو على كل لبناني احب واحترم هذا البلد.

- ماذا تعني لك بيروت؟

عشقها لدرجة بأنه في فصل الصيف اتوجه مرغماً الى الجبل، لا اريد مغادرة بيروت فهي ام الدنيا.

- والآن من هو مصطفى سودان

تركت لبنان الى الولايات المتحدة الأميركية عام ١٩٨٢ وعندما تخرجت من الجامعة وجدت بان لبنان يعيش نيران الحرب عام ١٩٨٧، والوالد من مواليد السنغال لذا اخترت بوركينا فاسو كون خالي عدنان غلايني متواجد فيها وانا مستقر بهذه البلاد منذ ٢٤ سنة زوجتي معلمة بالمدرسة الأميركية، ولدي ولدان، واملك معمل زيت وصابون، فنحن نتج زيتاً نباتياً ولدينا ماركة صابون تدعى Super Star.



- هل تشجع اللبناني على الاغتراب؟

إذا كان لا يملك فرصة عمل، فأنا أشجعه، فنحن لا نريد تفرغ الوطن من ابنائه ولكن اللبناني طموح وعليه ان يبحث عن مستقبل افضل على شرط ان يكون سفيراً لوطنه يحترم قوانين البلد المضيف ويكون رجوعه الى الوطن.

- هل الحكومة اللبنانية تسأل عن الاغتراب؟

بصراحة نحن بالنسبة لهم أكياس مال تعالوا الى لبنان واصرفوا اموالكم، اما عندما تقع في ورطة لا نجد احد يسأل، عندما نزر لبنان نريد ان نتعامل كمواطن لبناني وتسهيل امورنا من معاملات للشهادات، الى تسجيل اولادنا، فنحن لدينا مشاكل تختلف عن امور الجالية في كندا واستراليا، على الاقل يأتي وزير لزيارة المسؤولين في بوركينافاسو لشد روابط البلدين، او زيارة فخامة الرئيس مع وفد رسمي، هذا زخم وقوة للجالية.

- ماذا تتمنى للبنان؟

لبنان لا ذهب ولا مناجم لديه سوى الانسان، فالبتترول ينتهي اما الانسان لا ينتهي، يجب الغاء الطائفية، ولبنان مساحته صغيرة وادارته سهلة حتى اليوم لا كهرباء ولا ماء هذا الامر لا افهمه اتمنى للبنان ان يبقى وطن الانسان وبيروت ام الشرائع لا ينقصه الا بعض الامور الحياتية وبعض المحبة.

- ما رأيك بالجالية اللبنانية في بوركينافاسو هل هي موحدة؟

لا شك بان سياسة ٨، ١٤ آذار وصلت الينا، مع وصول الجالية الحديثة الى بوركينافاسو ومع هذا تبقى افضل جالية في افريقيا رغم الخلافات السياسية هناك محبة واحترام، ونحن بألف خير.

- هل المنافسة التجارية تؤدي الى خلافات؟

لا اعتقد وإذا وجدت لا تسبب عداوة لان مصالح اللبنانيين موزعة على عدة صناعات وتجارة.

- هل مصير العائلة في افريقيا التشرذم؟

الاغتراب الافريقي تدفع ثمنه من صحتك واعصابك لعدم وجود حضارة وحياء اجتماعية حسنة بان انتماءك يبقى لوطنك الأم لبنان، مهما اندمجت بالمجتمع تشعر بنفسك غريباً، لذا نعيش حنين العودة الى الوطن، خاصة لدي ابن في لبنان وابني الثاني مصيره ايضاً لبنان لاكمال دراساتها وانا سأضطر ان ابقى بين لبنان وبوركينافاسو.

- ماذا استفادت بوركينافاسو من الجالية اللبنانية؟

الجالية هي شريان الاقتصاد في البلد فكل المصالح الكبرى بيد اللبناني، من صناعة الى تجارة الى مواد غذائية، فقد استفاد هذا البلد من حضارة اللبنانيين لأنهم نقلوا معهم ثقافتهم وعاداتهم وتقاليدهم والانتماء للعائلة.



بيروت أم الدنيا



خضر محمد نجيب الشيباني

الوالدة نامت تحت دواليب السيارة

الروشة تعني لي البحر الذي كان يناديني للمسفر

أنه عصامي، انطلق من الروشة، كان يعمل لتأمين القسط الجامعي. غادر لبنان ودعاء الوالدة ترافقه، فعمل بمصدقية وحلمه أن يعود الى الوطن لتأسيس شركة سفريات وخدمات سياحية. يعيش المطالعة والتاريخ، فهو من ابناء الجالية في بوركينا فاسو المتواجد دائماً في خدمة الجالية والوطن. وفي جلسة على فنجان قهوة عربية كان معه هذا اللقاء.



تجارة المواد الغذائية.

- لماذا الوالد اطلق عليك اسم خضر؟

تيمناً بالنبي خضر، كان لديه صورة عنه وهو يقتل التين.

- ما رأيك بالجالية اللبنانية هل هي موحدة؟

الجالية في بوركينا هي من افضل الجاليات في افريقيا وهي تتجلى بالوحدة، وهذا الامر يجب ان يكون في كل دول الاغتراب، دون ان ينظر المرء الى الطائفة او التابعة لأي زعيم، فالذي يؤيد زعيماً يجب ان يدعمه بقلبه وفي بيته وليس بالشارع، فأنا شعاري عائلي والصحة وعملي.

في لبنان كان لدي قهوة اكسبرس في الروشة ضمن سيارة متنتلة لمدة أربع سنوات كنت أبيع يومياً ٤٠٠ فنجان قهوة، لذا كل ذكرياتي في الروشة.

وعام ١٩٩٤ عندما قررت السفر نامت الوالدة تحت دواليب السيارة لمنعي من السفر، قائلة: أنا اشتغل وأعيالك. نحن من الجنوب من بلدة الرمادية انتقلت في بداية اغترابي الى أبيدجان لغاية عام ٢٠٠٠، ثم الى البرازيل لمدة أربع سنوات وعدت الى لبنان، حيث عرض عليّ العمل كمدير لمؤسسة Finatrade Group في بوركينا فاسو ومكتبها الرئيسي في غانا وهي تتعاطى



خضر مع عقيته زينب في لبنان



الروشة هي البداية

- هل هناك منافسة تجارية في بوركينا

فاسو تسبب العداء؟

يجب ان تكون المنافسة بروح رياضية، لا محاربة كي لا تؤدي الى خلافات، فهنا توجد منافسة ولكن لسيت الى حد المعادة.

- ما هو مصير الجيل الجديد المولود في

هذه البلاد؟

مع الاسف الاولاد لا يتكلمون لغة الأم، فهناك مدرسة للغة بالكنيسة بمعدل ٢ أيام بالاسبوع لذا افكر جدياً بارسال عائلتي الى لبنان للانخراط بالمدارس وتشرب العادات والتقاليد اللبنانية.

- من يحمي اللبناني في الاغتراب؟

لا احد يحميه، عام ١٩٩٩ وقع انقلاب في أبيدجان والذي حمى اللبناني هو معاملته الطيبة مع الشعب والسفير اللبناني يعطي تصريحاً بأن الجالية بخير ولكن لا احد يعلم ما هي الاضرار التي تعرض لها اللبناني، الله وحده الذي يحمي اللبناني في افريقيا.

- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟

طموحي العودة وتأسيس شركة سفريات في لبنان وهذا الحلم سيتحقق عام ٢٠١٥ اذا بقينا احياء.

- كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟

اخدم الوطن بوحدتي مع اللبنانيين، بالاتحاد فكل لبناني اذا ارسل دولاراً واحداً الى لبنان قد خدم أهله وساهم في صمود وطنه.

- ماذا تعني لك الروشة؟

تعني لي السيئات والحسنات، كنت اشتغل لادفع القسط الدراسي، والنظرة الطويلة على البحر كانت توحي لي بأنني سأغادر لبنان، لذا بعث سيارتي ب ٨٠٠ دولار، واشترت بمئة دولار بعض الشباب.

- ماذا تتمنى للبنان؟

ان يكون لبنان دولة مستقرة سياسياً وامنياً واقتصادياً كما اتمنى على الشعب اللبناني ان يكون سيد نفسه لا ان يكون خادماً لأي زعيم سياسي، وأخيراً أتمنى ان يعود لبنان لؤلؤة الشرق.



انطوان الياس عازار الجالية تعيش التنافس التجاري والصناعي



انه من بلدة عينطورة المتن، فهو يرى بأن الوضع اللبناني ينعكس على الاغتراب ولكن الجالية في بوركينا فاسو تعيش في جو من التضامن، حلمه العودة والاستقرار في الوطن، وفي جلسة خاصة كان هذا اللقاء.

لم يكن الاختيار هدفه افريقيا، ولكن الصدفة لعبت دورها، لذا انتقلت من لبنان الى بوركينا فاسو عام ١٩٨٧، وعملت فترة لدى الاقرباء، وفي عام ١٩٩٦ أسست مكتبة ومطبعة Numerique فهي اول مطبعة من نوعها في بوركينا فاسو من حيث الجودة والسرعة والتنوعية، فنحن من عينطورة المتن.

- ما رأيك بالجالية اللبنانية هل هي صورة عن الوطن؟

بعد الساعة السادسة مساءً موحدة، لان خلال دوام العمل هناك تنافس تجاري وصناعي، فالجالية تعيش السياسة اللبنانية التي تعكس صورتها على الاغتراب، ولكن لا خلافات كلنا أهل وأخوة وفي الأمور المصيرية كلنا يد واحدة.

- لماذا اخترت الكلمة والطباعة ولم تختار التجارة كالبقية؟

أساساً ابتدأت عملي بالقرطاسية مع أقرباء لي وقررت ان انتقل الى عالم الطباعة، وهذا الأمر استلزم رأسمالاً كبيراً، حتى لا أقع بالمنافسة مع احد.

- هل شعرت بأن الحكومة اللبنانية تسأل عن الاغتراب؟

هناك اهتمام من الاغتراب بالوطن، فنحن



انطوان مع عقيلته راكيل عازار



عائلة انطوان عازار

نعطي لبنان أكثر مما الحكومة تعطي الاغتراب حتى ولو سؤال واحد، الحمد لله لدينا قنصلية فخرية لبنانية تقوم بالواجب.

- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟

لا احد يستطيع التجذر في أفريقيا حلمي العودة في سن التقاعد، فأنا ازور لبنان كل ثلاثة أشهر.

- عينطورة المتن ماذا تعني لك؟

حبيبي بلدي، كلما سنحت لي الفرصة أتوجه إليها لزيارة الأهل والأقرباء، نحن اليوم من سكان مزرعة يشوع.

- ماذا تتمنى للبنان؟

السلام الحقيقي والغاء الطائفية قبل ان تهدم الوطن.

Imprimerie
Flashpress
Impression Numérique
Tampon Digi-stamp
Pelliculage
BP 6928 Ouagadougou 01
Tél. : +226 50 33 13 43
flashpress73@yahoo.fr

Fournitures
de bureau,
scolaire,
et d'imprimerie

Société
Huet Servicing

Matériel Informatique

01 BP 6928 Ouagadougou 01 - Tél. : +226 50 31 25 18 - Fax : +226 50 31 33 11



بيار نعيم الترك

كل فرد يحب لبنان على طريقته الخاصة الجالية تعيش الالفه والمحبة



خدم بالمؤسسة العسكرية في لبنان التي علمته الانضباط والتضحية، يعمل في بوركينا فاسو ويستثمر في بلده يحشوش، فهو يرى بأن الجالية تعيش التضامن والمحبة وهناك تآلف بين الشعب والجالية، وفي جلسة خاصة كان هذا اللقاء.



في لبنان كنت بالمؤسسة العسكرية حيث خدمت بالجيش اللبناني الذي علمني الانضباط ومساعدة الآخرين، وفي عام ١٩٩٦، قضيت اسبوعين في كوبا، ثم انتقلت الى اوكرانيا، ثم سافرت الى اللومي، ومن ثم الى كوتونو الى ان استقرت في بوركينا فاسو عام ١٩٩٩ واتعاطى التجارة.

كل الذي أجنبيه أرسله للأهل، وحالياً أبنى منزلاً في بلدي يحشوش.

- هل اللبناني محترم في بوركينا فاسو؟

طبعاً محترم جداً، لأنه يحترم قوانين البلد ويقدم فرص العمل للشعب، كما يساهم باقتصاد بوركينا فاسو، عكس كوتونو فهناك حقد على اللبناني، أما في بوركينا فاسو فهناك اندماج مع الشعب ومحبة.

- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟

هذا ما اسعى اليه، خاصة عندما تصل الى مرحلة المدارس والجامعات فغليك الانتقال مع العائلة الى لبنان والاستقرار فيه.

- ماذا تتمنى للبنان؟

دولة قوية.

- كشباب لبنانيين اين تجتمعوا؟

في الكنيسة، في المطاعم اللبنانية، وبالسهرات القروية اللبنانية التي تجمع كل الطوائف اللبنانية.

- هل الجالية متضامنة ام مشرذمة؟

السياسة تلعب دورها في كل دول الاغتراب وكل فرد له ميوله السياسية، فكل الاحزاب متواجدة، ولكن لا توجد خلافات بل محبة والفة واحترام.

- هل الحكومة اللبنانية تسأل عن الاغتراب؟

الحكومة اللبنانية يجب ان تبني علاقات طيبة مع كل دول الانتشار لتقوية الجاليات اللبنانية وهذا لا يحصل مع الاسف.

- كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟

١١٤، آب - ايلول ٢٠١٠



رضا احمد الحاج

اتمنى تأسيس نادي لبناني في بوركينا فاسو اصلي كي تتحقق أمنيتي وأستقر بالوطن

أمنية الاستقرار والعودة الى ربوع لبنان، فهو يرى بأن المسؤولين في بوركينا فاسو يحترمون الجالية اللبنانية لانها بعيدة عن الاعلانات وتحترم القانون وتساعد المجتمع وابناء بوركينا فاسو. وفي صالة ORCA التي تحمل الذوق والتنوع كان لنا معه هذا اللقاء.



ORCA مدينة للتوق

نحن مواليد السنغال، انتقلت الى بوركينا فاسو منذ ثمانية سنوات، واسست ORCA في بوركينا فاسو، وهي موجودة في عشر دول افريقية واصبحت معروفة بالذوق والجودة والقطعة التي تجدها في صالات ORCA لا تجدها بالمحلات الاخرى، كما انني افتتحت صالة اخرى باسم ORCA في الكاميرون.

- هل تزور لبنان؟

سأحاول هذا الصيف زيارة لبنان، وبلدي الزرارية، فالعائلة كلها في السنغال ولكن لدينا اقرباء في لبنان.

- هل الجالية موحدة؟

هناك وحدة وتضامن وإذا وقع خلاف رأساً يتدخل العقلاء ويعملون على حله فنحن جالية محترمة جداً تجاه دولة بوركينا فاسو والشعب طيب ويحترم اللبناني الذي يقدم له العمل والمساعدات الخيرية والانسانية.

- اين تجتمع الجالية اللبنانية؟

هنا يوجد فراغ، فاذا اردت ان تتعرف على فتاة لبنانية عليك التوجه الى لبنان، لعدم وجود نادي او بيت لبناني، يجمع الشبيبة تحت سقف واحد، والحق يقال بان القنصل اللبناني الفخري جوزف حاج يعمل على تأسيس نادي لبناني.

- ماذا تعني لك الزرارية؟

هي أرض الجذور

- ماذا تتمنى للبنان؟

أتمنى أن أعود الى الوطن هذا حلمي فأنا اعشق العيش في لبنان وانا أصلي ان يحقق الرب رغبتني واستقر مع عائلتي في ربوع لبنان.



رضا مع عقيته



أشجع لبنان



الأب اندره جعارة

أنه راعي الكنيسة والمدرسة في بوركينا فاسو ابن القليعات، الذي خدم في بلدته القليعات وريفون في كنيسة مار سمعان ومار روكز، ثم انتقل الى غانا عام ٢٠٠٠ ومن ثم الى توغو ليعود الى لبنان لمدة خمس سنوات وحالياً في خدمة الطائفة والجالية، وخدمة المدرسة لتعليم اللغة والدين المسيحيين. فألى الاب اندره جعارة الذي يحمل رسالته السماوية في افريقيا ليكون خادم الهيكل والطائفة، له كل التقدير على عطاءه.

برت أبو عكر

السكرتيرة الادارية في

القنصلية اللبنانية الفخرية في بوركينا فاسو

تعمل على الأراضي اللبنانية، وتحت اشراف القنصل اللبناني الفخري في بوركينا فاسو جوزف حاج، فهي في حركة دائمة لتسهيل امور اللبنانيين بناء لتعليمات القنصل اللبناني، وكونها لبنانية مغتربة، استمعت مجلة الحاضر الى معاناة اللبنانيات في أفريقيا. المعاناة الاولى هي البعد عن الاهل، فهنا في هذه البلاد لا توجد اماكن للتسلية، وهذه مشكلة للاولاد، الحمد لله بان لدينا كنيسة وكاهن وكلنا عائلة واحدة تساعد بعضنا، في جو من الالفة والمحبة والاحترام وهذا يعود لسياسة القنصل اللبناني الفخري جوزف حاج الذي يعمل جاهداً ليكون الاخ لكل ابناء الجالية بعيداً عن السياسة الضيقة والطائفية.



جورج عبد الله عازار

حلم كل مغترب العودة الى الوطن

نحن من عينطورة المتن، تركت لبنان عام ١٩٩٢ بعد ان انهيت دروسي الجامعية، واذكر وصية الوالد بأن اعود الى الوطن، وحالياً وكيل لماركة دواليب.

- ما رأيك بالجالية اللبنانية؟

لا بأس بها، والقنصل اللبناني الفخري جوزف حاج يعمل على توحيدها.

- هل تعيش حلم العودة والاستقرار في الوطن؟

لا بد من العودة، هذا حلم كل مغترب في افريقيا.

- ماذا تعني لك عينطورة المتن؟

ازور لبنان أربع مرات في السنة، فالعائلة متواجدة هناك، فأنا أعشق بلدي، فهي الاهل والجذور انها جزء من حياتي.

- ماذا تتمنى للبنان؟

السلام والإزدهار.



الضيعة اللبنانية في بوركينا فاسو

وبدعوة من السيدة ماري روز عقيلة القنصل اللبناني الفخري جوزف حاج لبت السيدات اللبنانيات دعوتها على "الصباحية على الصاج" على الطريقة اللبنانية القروية. حيث كانت المناقش واللحم بعجين، والكشك، والفتاير اسياذ الموقف، فقد تحول المنزل الى مهرجان قروي، بل شعرنا باننا انتقلنا من بوركينا فاسو الى القرى اللبنانية. وهذه بعض اللقطات:



جومزفيت حاج



السيدات مولك الصاج



القنصلك جومزف حاج مرهبا بالجميع



ماري روز في حركة دائمة



الصورة التذكارية في حديقة المنزل



بعض وجوه الجالية اللبنانية في بوركينا فاسو

مع ابناء الجالية في بوركينا فاسو

مجلة الحاضر تشكر محبة الجالية، فقد تركت بصمات في قلوبنا، فكانت تسارع لتسهيل امورنا، وجدنا في كل لبناني نموذجاً لوطنه لبنان، وهذه بعض اللقطات مع بعض ابناء الجالية في بوركينا فاسو



مع بيار حاج، والادب جعارة، وماري جوزيه جوناتان وجوديت حاج



مع رضا الحاج وعقيلته



مع فارس رستم



ميشاك سكات مع ايلي وماجدة، وتانيا، وهزري سكات

عرس هنري ومينار سكاف تحول الى مهرجان



العروسان مع الإشيينة والإشبين

عرس الموسم كان عرس هنري ومينار سكاف فالعريس الذي جاء خصيصاً من بوركينا فاسو ليدخل القفص الذهبي مع مينار رياشي سكاف في كنيسة مار نقولا شرين، وامام مذبح الكنيسة بالمجد والكرامة تكللا في بلدتهما شرين، بحضور المطران كفوري والاب نقولا جرداق كاهن الرعية والاب انطوان نداف، وكان الاشبيين شقيق العريس ايلي سكاف والاشيينة شرين رياشي.

وبعد الاكليل انتقل الجميع الى الحفل الساهر الذي اقامه العروسان في مجمع COUNTRY LODGE في بصاليم على قرع الطبول، والاسهم النارية، والزلاغيط، ولعب السيف والترس. وعلى رش الورد والارز امضى الجميع سهرة على طول الفجر، فألف مبروك للعروسان بالرفاه والبنين.

وهذه بعض اللقطات



لقطة من الحضور



العروسان هنري ومينار سكاف



ميشال وتانيا سكاف



العروسان على حلبة الرقص



زفة العروسان



القنصل جوزف حاج وعقيلته ماري روز

يا مرحباً في ربوع لبنان

من أبناء الجاليات اللبنانية في افريقيا التي تقضي فصل الصيف في ربوع لبنان، كرمت مجلة الحاضر بعض الوجوه تحت ظلال شلالات نبع مرشد في الشوف وعلى ايقاع المياه وكانها سمفونية موسيقية كان هذا اللقاء:



عائلة رستم مع جوليا نادر



فارس رستم وعقيلته



القنصل رستم وعقيلته شادية



القنصل رستم وعقيلته شادية واولاده



القنصل اللبناني غطاس مكيم مع عقيلته اسمرات



خضر شيباني وعقيلته



مع عائلة ماج في الزعرور



لقطة تحت شلال عين مرشد

القداس الاحتفالي في عينطورة المتن

بمناسبة اقامة اول قداس للاب نبيل شلهوب بعد سيامته كاهناً تكريماً للجالية اللبنانية في بوركينا فاسو وعربوناً لمحبة القنصل اللبناني الفخري جوزف حاج الذي وقف مع دعوته وكانت له أياد بيضاء في مسيرته الكهنوتية هذا ما جاء في كلمة الاب شلهوب بوجود سيادة المطران غي نجيم راعي نيابة صربا البطريركية ونائب بطريرك عام على منطقة صربا من الابرشية البطريركية المارونية، وحشد من ابناء بلدة عينطورة المتن، وبعد الذبيحة الالهية توجه الجميع الى الغداء في صالة الكنيسة حيث قطع قالب كاتوكتب عليه ” غيرة بيتك أكلتي “. وهذا ما سجلته عدسة الحاضر:

